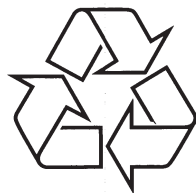


Registreerige oma toode ning saage osa klienditoest aadressil
www.philips.com/welcome

DVP 3580



Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>

Eestikeelne kasutusjuhend

Laseri andmed

- Tüüp: Pooljuhtlaäts InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Lainepikkus: 656 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Väljundi võimsus: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Kiire kalle: 60 kraadi

See seade vastab EEE direktiivi nõuetele.

Märkus kaubamärkide kohta



Toodetud Dolby Laboratories'e litsentsi alusel. Märkid Dolby, Pro-Logic ja kahekordne D märk on Dolby Laboratories'e kaubamärgid.



Windows Media ja Windows logod on Microsoft Corporation'ile kuuluvad kaubamärgid, mis on USA-s ja/või teistes riikides registreeritud kaubamärgid.



DivX video: DivX® on digitaalne videoformaad, mille on välja andnud Divx Inc. See on ametlik DivX formaati taasesitav seade.

Lisainformatsiooni saamiseks ning tarkvara allalaadimiseks külastage kodulehekülge www.divx.com

Divx Video-on-Demand: Te peate selle DivX Certified® seadme enne registreerima, seejärel on teil võimalik alla laadida DivX Video-on-Demand (VOD) materjali. Registratsioonikoodi saamiseks valige menüüs DivX VOD. Selle koodiga on teil võimalik ennast registreerida veebilehel vod.divx.com. Sellel veebilehel saate ka rohkem informatsioon DivX VOD kohta.

DivX, DivX Certified ja nendega seotud logod on äriühingule DivX, Inc. kuuluvad kaubamärgid, mida kasutatakse litsentsi alusel.



'DVD Video' ja DVD logo on äriühingule Logo Licensing Corporation kuuluvad kaubamärgid.



USB-IF Logos on äriühingule Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc. kuuluv kaubamärk.



HDMI, HDMI logo ning kõrglahutuslik multimeedialiides on kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid, mis kuuluvad äriühingule HDMI licensing LLC.

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pusho	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaidjani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano; Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroesese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	Northern Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

Heli

Televisoorist ei kostu heli

- Veenduge, et seadme helikaablid on ühendatud televiisori helisisenditega.
- Määrake televiisori helisisend vastavale videosisendile, Lugege lähemalt televiisori kasutusjuhendist.

Ühendatud lisaseadme (stereosüsteem / võimendi / vastuvõtja) kõlaritest ei kostu heli

- Veenduge, et seadme helikaablid on ühendatud lisaseadme helisisenditega.
- Lülitage lisaseade sisse ja valige korrektne helisisendallikas.

HDMI ühendusest ei kostu heli

- HDMI väljundist ei tule heli, kui heliallikaks olev seade ei ole HDCP ühilduv või on ainult DVI ühilduv.
- Veenduge, et HDMI heliväljundi seaded [**HDMI Audio**] oleks sisse lülitatud.

DivX video taasesitamise ajal ei kostu heli

- See seade ei pruugi toetada teie helikoodekit.

Taasesitamine

Plaati ei ole võimalik taasesitada

- Plaat on kriimustatud, räpane või paindes. Puhastage plaat või asendage uuega.
- Veenduge, et plaadiformaat ja failiformaadid on õiged.

DivX® filmide esitamine ei ole võimalik

- Kontrollige, et allalaetud DivX fail oleks terviklik.
- Veenduge, et faililaiend oleks korrektne.

Ekraani külgede suhtarvu ei ole võimalik muuta

- Ekraani külgede suhtarv on DVD plaadil fikseeritud.

DivX subtiitrid ei kuvata õigesti

- Veenduge, et subtiitrifaili nimetus oleks sama, mis filminimetusi.
- Valige subtiitritele vastav fonditüüp.
 1. Vajutage klahvile **SETUP**.
 2. Valige menüüst [**Preferences**] (eelistused) > [**DivX Subtitle**] (DivX subtiitrid).
 3. Valige subtiitritele vastav fonditüüp.

1	Oluline informatsioon	4	8	Lisainformatsioon	24
	Ohutusinfo ja teated	4		Tarkvara uuendamine	24
2	Teie DVD mängija	5		Hooldus	24
	Taasesitamiseks sobivad andmekandjad	5		Toote tehnilised andmed	24
	Seadme ülevaade	5		Probleemide lahendamine	27
3	Ühendused	7			
	Heli- ja videokaablite ühendamine	7			
	Heli ühendamine teiste seadmetega	8			
	USB seadme ühendamine	8			
	Voolujuhtme ühendamine	8			
4	Alustamine	9			
	Kaugjuhtimispldi ettevalmistamine	9			
	Sobiva sisendkanali leidmine	9			
	Menüükeele valimine	9			
	Progressiivse skaneerimise funktsiooni sisse lülitamine	9			
	Philips EasyLink funktsiooni kasutamine	10			
5	Taasesitamine	11			
	Plaatide taasesitamine	11			
	Video taasesitamine	11			
	Muusika taasesitamine	13			
	Pildifailide taasesitamine	14			
	Muusika ja pildifailide taasesitamine	14			
	Taasesitamine USB lisaseadmelt	15			
6	Lisafunktsioonid	16			
	Kopeerimine	16			
	MP3 failide loomine	16			
7	Seadete reguleerimine	18			
	Üldine seadistamine	18			
	Heli seadistamine	18			
	Video seadistamine	20			
	Eelistuste seadistamine	22			

1. OLULINE INFORMATSIOON

Ohutusinfo ja teated

! Hoiatus!

- Ülekuumenemise oht. Ärge paigaldage seadet väikesesse kinnisesse ruumi (näiteks riulisse). Jätke seadme ümber alati vähemalt 4 tolli jagu ventilatsiooniruumi. Veenduge, et kardinad ei kataks kinni seadme ventilatsiooniavasid.
- Ärge asetage seda seadet, kaugjuhtimispulti ega patareisid otsese päikesevalguse kätte ega küttekolde vahetusse lähedusse.
- Vältige kõrged temperatuurid, niiskust, veepritsmeid ja tolmu.
- Sellele seadmele ei tohi pritsida ega tilgutada vett.
- Ärge asetage seadme peale esemeid, mis võivad seda rikkuda (näiteks veega täidetud esemeid, põlevaid küünlaid).
- Ärge asetage seda seadet teiste elektriseadmete peale.
- Ärge kasutage seda seadet äikesetormide ajal.
- Kui te kasutate voolupistikus jagajat, jääb jagajasse elektrivool alles, kui lülitate selle seadme välja.
- Nähtava ja nähtamatu laserkiirguse oht. Vältige kokkupuudet laserkiirgusega.

See seade vastab Euroopa Ühenduse raadiosageduse nõuetele.

See toode vastab järgnevate direktiividele ja nõuetele: 2004/108/EN ja 2006/95/EN.

Informatsioon progressiivse skaneerimise kohta

Palume tarbijatel mõista, et kõiki televiisoreid ei ole võimalik selle tootega koos kasutada ning televiisori ekraanipilt võib olla vigadega. Kui tegemist on progressiivse skaneerimise pildiprobleemidega 525 või 625, soovime kasutajatel muuta televiisoriühendust ning kasutada standardset väljundit. Kui teil on tekkinud küsimusi teie televiisori sobivuse suhtes nende 525p või 625p DVD mängijate mudelitega, kontakteeruge palun meie klienditeenindusega.

Vana seadme ja patareide hävitamine

Teie seade koosneb kõrgekvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda. See mahatõmmatud prügikasti tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2002/96/EC.

Palun toimige vastavate regulatsioonide kohaselt ja ärge hävitage seadet hariliku majapidamisprügi hulgas. Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemise kohta. Korrektne seadmete hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.

Teie seade sisaldab patareisid, mida ei tohi samuti majapidamisprügi hulgas hävitada. Selle kohta käib Euroopa Direktiiv 2006/66/EC

Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vana patareide hävitamise osas. Korrektne patareide hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.

Märkus kopeerimiskaitse kohta



**OLGE VASTUTUSTUNDLIK!
AUSTAGE AUTORIÕIGUSI!**

Käesolev toode sisaldab autoriõiguse kaitse tehnoloogiat, mille metoodikale on USA-s seatud patendid ja muud tööstusomandi kaitse õigused, mis on registreeritud Macrovision Corporation'i ja teiste patendi ja tööstusomandi omanike kasuks.. Autoriõiguse kaitse tehnoloogiat tohib kasutada üksnes Macrovision Corporation volitusel ja selle kasutamiseesmärgiks on kodukasutus või muul viisil piiratud vaadatavusega kasutus, kui Macrovision Corporation'iga ei ole teisiti kokku lepitud.

Omavoliline seadistuste muutmine või lahtivõtmine on keelatud.

**ESIMESE KLASSI
LASERSEADE**



... LISAINFORMATSIOON

Komplekti kuuluvad tarvikud

- Kasutusjuhend
- Kaugjuhtimispult ja patareid
- Kiire alustamise juhend

Laseri andmed

- Tüüp: pooljuhtlaser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Laine pikkus: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Väljundi võimsus: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Kiire kalle: 60 kraadi

9. PROBLEEMIDE LAHENDAMINE



HOIATUS!

- Elektrišoki oht! Ärge eemaldage seadme korpus!

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii.

Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, registreerige oma seade internetis meie koduleheküljel www.philips.com/welcome.

Kui te võtate Philipsiga ühendust, küsitakse teilt DVD mängija mudeli ja seerianumbrit. Need andmed on toodud teie DVD mängija tagumisel küljel või põhja all. Kirjutage need numbrid endale siia üles:

Mudeli number: _____

Seerianumber: _____

Peaseade

Klahvid ei tööta

- Eemaldage seade mõneks minutiks vooluvõrgust, seejärel taasühendage see.

Seade ei reageeri kaugjuhtimispuldi vajutustele

- Ühendage seade vooluvõrku.
- Suunake kaugjuhtimispulti infrapunase sensori suunas.
- Sisestage patareid korrektselt
- Sisestage kaugjuhtimispulti uued patareid.

Pilt

Puudub pilt

- Lugege oma televiisori kasutusjuhendist, kuidas valida Video In sisendkanalit. Muutke telekanalit, kuni leiute üles DVD ekraani.
- Kui see juhtub progressiivse skaneerimise funktsiooni sisselülitamisel või televiisori tüübi muutmisel, peate uuesti algrežiimi taastama:
 1. Vajutage klahvile **▲** plaadiliuguri avamiseks.
 2. Vajutage **numbriklahvile '1'** (progressiivse skaneerimise funktsioon) või **numbriklahvile '3'** (televiisori süsteem).

HDMI ühendusest ei tule videoväljundit

- Kui olete selle seadme ühendanud väljundseadmega, mis ei toeta HDMI väljundit, ei pruugi toimude heli- ja videosignaali edastamist.
- Veenduge, et HDMI kaabel oleks terve. Vajadusel asendage HDMI kaabel uuega.
- Kui see juhtub HDMI videoresolutsiooni muutmise ajal, valige järgnevalt algne režiim:
 1. Vajutage klahvile **▲** plaadiliuguri avamiseks.
 2. Vajutage **numbriklahvile 1**.

8. LISAINFORMATSIOON

Tarkvara uuendamine

Kontrollimaks viimaste tarkvara uuenduste olemasolu või võrdlemaks käesolevas seadmes olevat tarkvara Philipsi kodulehel oleva uusima tarkvaraga külastage aeg-ajalt Philipsi kodulehekülge.

! Ettevaatust!

- Tarkvara uuendamise ajal ei tohi toimuda voolukatkestusi.

- Vajutage klahvile **SETUP**.
- Valige [**Preference Setup**] (eelistuste seadistamine) > [**Version Info**] (teave versiooni kohta), seejärel vajutage klahvile **OK**.
- Kirjutage üles versiooni number, seejärel vajutage menüüst lahkumiseks klahvile **SETUP**.
- Külastage Philipsi kodulehte www.philips.com/support, et kontrollida viimaste tarkvara uuenduste olemasolu, mis sobivad käesolevale seadmele.
- Tarkvara uuendamiseks oma seadmel järgige kuvatavaid juhiseid.

≡ Märkus

- Kui tarkvara on uuendatud, eemaldage seade korraldselt vooluvõrgust ja seejärel taasühendage see.

Hooldus

! Ettevaatust!

- Ärge kasutage lahusteid nagu benseen, vedeldaja, jaemüügis olevad puhastusvedelikud ning antistaatilised pihustid, mis on mõeldud sarnastele esemetele.

Plaatide puhastamine

Kui plaat on muutunud mustaks, puhastage seda mikrofiibrist puhastuslapiga. Pühkige plaati suunaga keskest väljapoole, ainult ühes suunas.

Toote tehnilised andmed

≡ Märkus

- Toote tehnilised andmed võivad muutuda ilma etteatamiseta.

USB andmed

- Sobivus: Hi-Speed USB (2.0)
- Klass: Toetab UMS klassi seadmeid

Video andmed

- Signaalisüsteem: PAL / NTSC
- Liitvideoväljund: 1 Vpp ~ 75 ohm
- Komponentvideoväljund: 0.7 Vpp ~ 75 ohm
- HDMI väljund: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
- Scart: Euroühendus

Heli andmed

- Stereo analoogheli
- Müra tase signaalis (1 kHz): > 100 dB (A-kaaluline)
- Dünaamiline vahemik (1 kHz): > 90 dB (A-kaaluline)
- Crosstalk (1 kHz): > 100 dB
- Häired / müra: (1 kHz): > 85 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3
- Digitaalne väljund
- Koaksiaalne
- HDMI väljund

Peaseade

- Mõõtmed (l x k x d): 360 x 39 x 209 (mm)
- Netokaal: umbes 1.45 kg

Voolu andmed

- Voolunäitajad: 230V, 50HZ
- Voolutarbimine: < 10 W
- Voolutarbimine puhkerežiimis: < 0.45 W

2. TEIE SEADE

Õnnitleme teid Philipsi toote soetamise puhul ja tervitame Philipsi kasutajate hulka. Philipsi kasutajatoest võimalikult palju kasu saamiseks registreerige oma toode internetis www.philips.com/welcome.

Taasesitamiseks sobivad andmekandjad

Selle seadmega on võimalik taasesitada materjali järgnevatelt andmekandjalt:

- DVD, DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer)
- Video CD/SVCD
- Audio CD, CD-R/CD-RW
- MP3 andmekandjad, WMA andmekandjad, DivX (Ultra) andmekandjad, JPEG failid
- USB mäluseadmed

Piirkonnakoodid

Selle DVD mängijaga on võimalik taasesitada järgneva piirkonnakoodiga tähistatud DVD plaate.

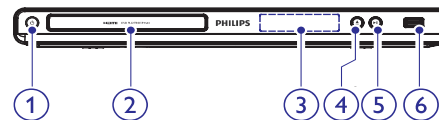
DVD piirkonnakood Piirkond



Euroopa

Seadme ülevaade

Peaseade



1. ❶

- Seadme lülitamine sisse ja puhkerežiimi.

2. ❷

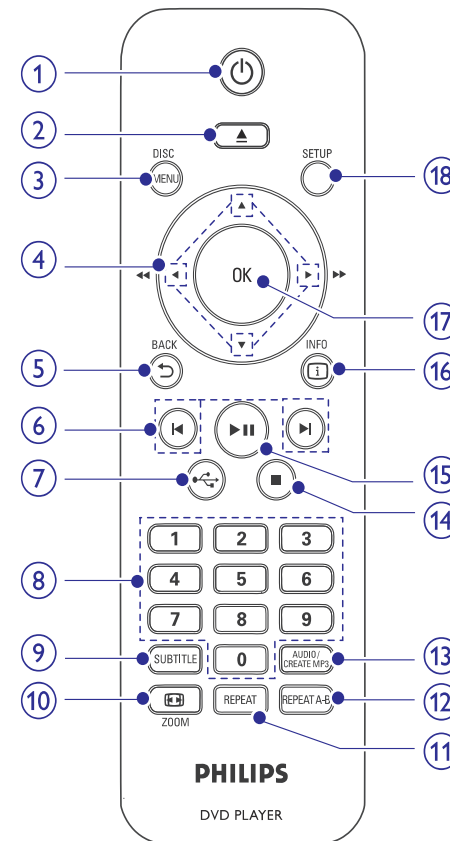
- Plaadiliuguri avamine / sulgemine.

3. ❸

- Plaadi taasesitamise alustamine / katkestamine / jätkamine.

6. ❹ (USB) pesa

- Pesa USB mäluseadme ühendamiseks.



Kaugjuhtimispult

1. ❶

- Seadme lülitamine sisse ja puhkerežiimi.

2. ❷

- Plaadiliuguri avamine / sulgemine.

3. DISC MENU

- Plaadimenüüsse sisenemine / väljumine.
- Plaadiréžiimi valimine.
- Slaidiesituse ajal erinevate režiimide vahel valimine: värviline (fun) ja mustvalge (simple).

... TEIE SEADE

- VCD / SVCD plaatide puhul: taasesituse kontrolli funktsiooni sisse / välja lülitamine.
4. **▲ ▼ ◀ ▶ (nooleklahvid)**
- » Menüüdes liikumine.
 - Kiire otsing edasi- (▶) või tagasisuunas (◀).
 - Aegluubis taasesitamine edasi- (▲) või tagasisuunas (▼).
5. **↶ BACK**
- Eelmise menüütasemele tagasi pöördumine.
6. **⏮ / ⏭**
- Eelmise või järgmise pealkirja, peatüki või pala valimine.
7. **🔌 (USB) pesa**
- USB režiimi valimine ning USB seadme salvestatud materjali kuvamine.
8. **Numbriklahvid**
- Soovitud elemendi valimine.
9. **SUBTITLE**
- Subtiitrite keele valimine plaatide puhul.
10. **🔍 ZOOM**
- Pildiformaadi sobitamine vastavalt televiisoriekraanile.
 - Ekraanipildi suurendamine või vähendamine.
11. **REPEAT**
- Erinevate kordusfunktsioonide valimine.

12. REPEAT A-B

- Soovitud lõigu tähistamine kordusesituse jaoks.

13. AUDIO/CREATE MP3

- Heli keele / kanali valimine plaadil.
- MP3 failide loomise menüüsse sisenemine.

14. ■

- Plaadi taasesitamise lõpetamine.

15. ⏮ ⏭

- Plaadi taasesitamise alustamine / katkestamine / jätkamine.

16. ⓘ INFO

- Plaadiinformatsiooni või plaadi tegevuse kuvamine ekraanile.
- Slaidiesituse ajal kuvatakse ekraanile fotode pispiltide vaade.

17. OK

- Sisestuse või valiku kinnitamine.

18. SETUP

- Seadistusmenüüsse sisenemine / sealt väljumine.

... SEADETE REGULEERIMINE

[Password] (parool)

Siin on teil võimalik määrata ja muuta parooli, mille abil saate plaate lukustada ning taasesitusõigusi piirata. Järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid.

Preferences Change Password	
Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
OK	

1. Sisestage **numbriklahvide** abil oma 6-kohaline parool reale **[Old Password]** (vana parool).
2. Sisestage uus parool reale **[New Password]** (uus parool).
3. Sisestage uuesti uus parool reale **[Confirm PWD]** (parooli kinnitamine).
4. Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **OK**.

☰ Märkus

- Kui te unustate oma 6-kohalise koodi, sisestage vana parooli kohale '136900'.

[DivX Subtitle] (DivX subtiitrid)

Te saate valida fonditüübi, mis toetab salvestatud DivX® subtiitrid.

- **[Standard]** – Inglise, iiri, taani, eesti, soome, prantsuse, saksa, itaalia, portugali, Luksemburgi, norra (Bokmal ja Nynorsk), hispaania, rootsi, türgi keeled.
- **[Central Europe]** – Poola, tšehhi, slovakkia, albaania, ungari, sloveenia, horvaatia, serbia (ladina tähed), rumeenia keeled.
- **[Greek]** – Kreeka keel.

☰ Märkus

- Veenduge, et subtiitrifail oleks salvestatud sama failinimega nagu filmifailgi. Kui filmifail on näiteks 'Movie.avi', siis peab subtiitrifail olema nimega 'Movie.sub' või 'Movie.srt'.

[Version Info] (teave versiooni kohta)

Antud funktsioon annab ülevaate käesolevasse seadmesse paigaldatud tarkvara kohta.

☰ Märkus

- Seda informatsiooni läheb teil vaja, kui te soovite uuema tarkvara olemasolu kontrollida Philipsi koduleheküljelt. Teil on võimalik uuem versioon alla laadida ja oma seadmele installierida.

[Default] (originaalseaded)

Kõikide originaalseadete taastamine. **[Disc Lock]** (pladiilukk), **[Password]** (parool) ja **[Parental Control]** (lapsevanemakontroll) seadeid ei muudeta.

Eelistuste seadistamine

Märkus

- Enne eelistuste menüüsse **[Preferences]** sisenemist peatage taasesitamise.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3/Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- Vajutage klahvile **SETUP**.
↳ Ekraanile kuvatakse üldise seadistamise menüü **[General Setup]**.
- Vajutage klahvile **▼**, et valida menüüst **[Preferences]** (eelistuste seadistamine), seejärel vajutage klahvile **▶**.
- Valige soovitud menüüelement, seejärel vajutage klahvile **OK**.
- Tehke oma valik, seejärel vajutage klahvile **OK**.
 - Eelmisele menüütasemele tagasi pöördumiseks vajutage klahvile **◀**.
 - Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **SETUP**.

[Audio] (heli)

Eelistatud keele seadistamine plaatide jaoks.

[Subtitle] (subtiitrid)

Eelistatud subtiitrite keele seadistamine plaatide jaoks.

[Disc Menu] (plaadimenüü)

Eelistatud plaadimenüü keele seadistamine plaatide jaoks.

Märkus

- Kui valitud keel ei ole sisestatud plaadi puhul saadaval, kasutatakse plaadil määratud keelt.
- Mõnede plaatide puhul on heli ja subtiitrite keelt võimalik muuta ainult plaadimenüüs.
- Kui soovitud keel ei ole menüüs toodud,

valige selle valimiseks menüüs **[Others]** (muud). Seejärel otsige soovitud keele kood üles selle kasutusjuhendi lõpus toodud keelekoodide tabelis ja sisestage see.

[Parental Control] (lapsevanema kontroll)

Piirab lastele mittemõeldud DVD plaatide vaatamist. See funktsioon toimib DVD plaatidel, millele on lapsevanema kontrolli tase salvestatud.

- Alustamiseks vajutage klahvile **OK**.
- Määrake menüüs eatase, seejärel vajutage klahvile **OK**.
- Sisestage **numbriklahvide** abil oma ligipääsukood.

Märkused

- Määratust kõrgema eatasemega DVD plaate ei taasesitata enne, kui sisestate oma 6-kohalise koodi.
- Eatasemed võivad riigiti erineda. Kõigi plaatide taasesitamiseks valige menüüs **'8'**.
- Mõned DVD plaadid ei ole tasemetega kodeeritud, kuigi eatase on plaadi kaanele kirjutatud. Lapsevanema kontrolli funktsioon ei keela selliste plaatide taasesitamist.

[PBC] (taasesituse kontroll)

Taasesituse kontrolli funktsioon on võimalik ainult VCD / SVCD plaatidel, millele see on eraldi salvestatud. See funktsioon võimaldab teil videoplaate taasesitada interaktiivselt, järgides ekraanil olevat menüüd.

- [On]** (sees) – Ekraanile kuvatakse sisukorramenüü, kui te sisestate plaadi.
- [Off]** (väljas) – Menüüd ei kuvata ja plaadi taasesitamine algab peale esimesest pealkirjast.

[MP3/JPEG Nav] (MP3/JPEG navigaator)

Valige siit, kas soovite, et andmekandja sisestamisel kuvataks kaustade või failide nimekirja.

- [View Files]** (failide kuvamine) – Kõikide failide kuvamine.
- [View Folders]** (kaustade kuvamine) – MP3/WMA faile sisaldavate kaustade kuvamine.

3. ÜHENDUSED

Kõiki ühendusteks vajalikke kaableid müüakse kauplustes eraldi.

Siin peatükis kirjeldatakse ühendusi, mille peate sooritama enne selle DVD mängija kasutuselevõttu.

Peamised ühendused:

- Videokaablite ühendamine.
- Helikaablite ühendamine.

Valikulised ühendused:

- Heli ühendamine teiste lisaseadmetega.
 - Digitaalse võimendi / vastuvõtja ühendamine.
 - Analoog-stereosüsteemi ühendamine.
- USB mäluadme ühendamine.

Märkus

- Seadme tehnilised näitajad ja lubatud vooluvõimsus on toodud tüübiplaadile seadme põhja all.
- Enne ühenduste sooritamist või muutmist veenduge, et kõik seadmed oleksid vooluvõrgust eemaldatud.

Heli- ja videokaablite ühendamine

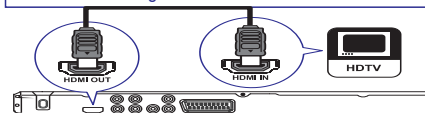
Ühendage DVD mängija televiisoriga, millelt saate vaadata DVD plaatide taasesitamist.

Sooritage televiisoriga parim võimalik videoühendus.

- Valik 1:** Ühendage HDMI peasa kaudu (HDMI, DVI või HDCP ühilduva televiisori puhul).
- Valik 2:** Ühendage komponentvideo pesa kaudu (harilikku või progressiivse skaneerimise funktsiooniga televiisori puhul).
- Valik 3:** Ühendage scart pesa kaudu (harilikku televiisori puhul).
- Valik 4:** Ühendage Video (CVBS) pesa kaudu (harilikku televiisori puhul).

Märkus

- Te peate ühendama selle seadme otse televiisoriga.

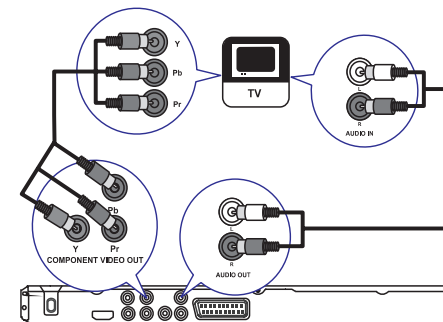


Valik 1: Ühendage HDMI peasa kaudu

- Kasutage HDMI kaablit ja ühendage:
 - selle seadme **HDMI OUT** väljund.
 - HDMI sisendpesa televiisoril.

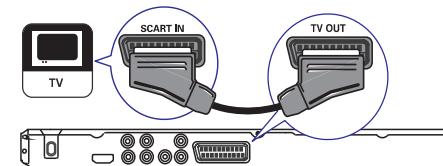
Märkus

- Kui ühendatud lisaseade toetab HDMI CEC funktsiooni, on teil võimalik kõiki seadmeid juhtida ühe kaugjuhtimispuldi abil (Lugege lähemalt peatükist "Alustamine" > "Philips EasyLink funktsiooni kasutamine").



Valik 2: Ühendage komponentvideo pesa kaudu

- Kasutage komponentvideokaablit ja ühendage:
 - selle süsteemi **Y Pb Pr** väljund
 - televiisori COMPONENT VIDEO sisendpesaga.
- Kasutage helikaableid ja ühendage:
 - selle seadme **AUDIO OUT L/R** pesad.
 - televiisori heli sisendpesad.

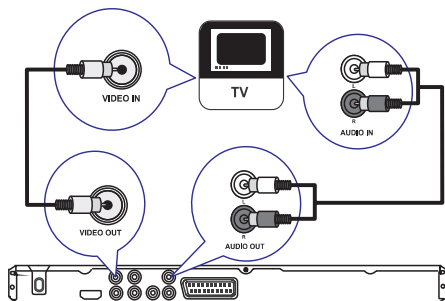


Valik 3: Ühendage scart pesa kaudu

- Kasutage SCART kaablit ja ühendage:
 - selle süsteemi **TV OUT** väljund
 - televiisori scart sisend.

... ÜHENDUSED

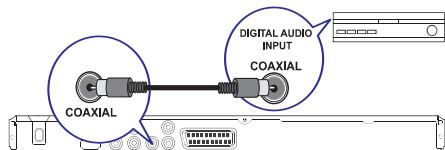
Valik 4: Ühendage Video (CVBS) pesa kaudu



1. Kasutage ühendvideokaablit ja ühendage:
 - selle süsteemi **VIDEO OUT** väljund
 - televiisori video sisend.
2. Kasutage helikaableid ja ühendage:
 - selle seadme **AUDIO OUT L/R** pesad.
 - televiisori heli sisendpesad.

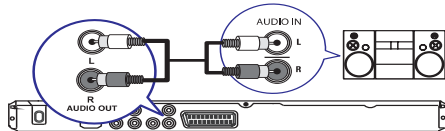
Heli ühendamine teiste lisaseadmetega

Heliväljundi parandamiseks on teil võimalik selle DVD mängija heliväljundit ühendada ka teiste seadmetega.



Digitaalse võimendi / vastuvõtja ühendamine

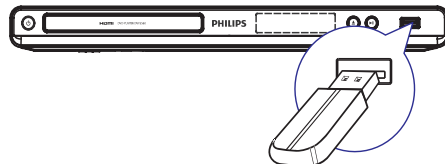
1. Kasutage koaksiaalset kaablit (ei kuulu komplekti) ja ühendage:
 - selle seadme **COAXIAL** pesa
 - ühendatava lisaseadme **COAXIAL / DIGITAL** sisendpesa.



Analoog-stereosüsteemi ühendamine

1. Kasutage helikaableid ja ühendage:
 - selle seadme **AUDIO OUT L/R** pesad.
 - ühendatava lisaseadme heli sisendpesad.

USB mäluseadme ühendamine



1. Ühendage USB mäluseade selle seadme (USB) pesaga.

Märkus

- Selle DVD kodukinosüsteemi abil on võimalik taasesitada ainult MP3, WMA, DivX ning JPEG formaadis faile.
- Failide taasesitamiseks vajutage klahvile .

Voolujuhtme ühendamine

! Hoiatus

- Seadme rikkumise oht! Veenduge, et vooluvõrgu elektripinge vastaks seadme tagaküljele või alumisele poolele märgitud pingele.
- Enne seadme vooluvõrku ühendamist veenduge, et kõik vajalikud ühendused oleks sooritatud.

Märkus

- Seadme infoplaat asub seadme all.

1. Ühendage seadme voolujuhe vooluvõrku.
 - ↳ DVD mängija on kasutamiseks valmis.

... SEADETE REGULEERIMINE

[Component Video] (komponentvideo)

Valige videoseaded, mis sobivad kõige enam selle DVD mängija ning televiisori vahel sooritatud videoühendusega.

- **[Interlaced]** – komponentvideo ühenduse jaoks (Y Pb Pr).
- **[RGB]** – scart ühenduse jaoks (TV OUT).

[HD JPEG] (kõrglahutusega JPEG)

Teil on võimalik nautida JPEG faile kokkupakkimata kujul nende originaalresolutsiooniga, kui te ühendate selle DVD mängija ning televiisori HDMI kaabli abil.

- **[On]** (sees) – kõrglahutusega piltide kuvamine.
- **[Off]** (väljas) – harilike piltide kuvamine.

[HDMI Setup] (HDMI seadistamine)

Kui te kasutate televiisori ühendamiseks HDMI kaablit, saate siin valida parima HDMI seadistuse, mis teie televiisorile sobib.

- **[Resolution]** (resolutsioon) – Valige sobiv videoresolutsioon, mis ühildub Teie televiisori kuvamisvõimega.
 - **[Auto]** – See funktsioon määrab automaatselt kindlaks ja valib parima toetatud videoresolutsiooni.
 - **[480i], [480p], [576i], [576p], [720p], [1080i], [1080p]** – Televiisorile sobivaima videoresolutsiooni valimine käsitsi. Lugege lähemalt televiisori kasutusjuhendist.
- **[HDMI Deep Color]** (HDMI sügavad värvid) – Seda funktsiooni on võimalik valida ainult sel juhul, kui olete televiisori ühendamiseks kasutanud HDMI ühendust ja kui televiisor toetab sügavate värvide funktsiooni.
 - **[Auto]** (automaatne) – Näete ekraanipilti, milles kasutatakse üle miljardi erineva värvitooni.
 - **[Off]** (väljas) – Harilik 8-bitine värviväljund.
- **[Wide Screen Format]** (laiekraan-formaat) – Valige sobiv laiekraani formaat.
 - **[Superwide]** – Ekraani keskosa on vähem venitatud kui küljed. Toetab videot resolutsiooniga 720p või 1080i/p.

- **[4:3 Pillar Box]** – Ekraanipildi kuvamine ilma venitamise. Televiisori ekraani mõlemal küljel kuvatakse musta värv ribad. Neid seadeid kasutatakse, kui video resolutsioon on 720p või 1080i/p.
- **[Off]** (väljas) – Ekraanipilt kuvatakse vastavalt plaadil määratud formaatidele.
- **[EasyLink Setup]** (EasyLink funktsiooni seadistamine) – Kui te olete selle seadme ühendanud HDMI CEC ühilduva televiisori / seadmetega, siis on neid seadmeid võimalik juhtida ühe kaugjuhtimispuldi abil.
 - **[EasyLink]** – Kõikide EasyLink funktsioon sisse / välja lülitamine.
 - **[One Touch Play]** (taasesitamine ühe klahvivajutusega) – Ühe klahvivajutusega taasesitamise funktsiooni sisse ja välja lülitamine.
 - ↳ Seade lülitatakse sisse.
 - ↳ Televiisor lülitatakse sisse ja valitakse sobiv video sisendkanal.
 - ↳ Kui plaadiliuguris on plaad, algab peale selle automaatne taasesitamine.
 - **[One Touch Standby]** (puhkerežiimi lülitamine ühe klahvivajutusega) – Ühe klahvivajutusega puhkerežiimi lülitamise funktsiooni sisse ja välja lülitamine.
- Kui EasyLink funktsioon on sisse lülitatud, vajutage ja hoidke  klahvi all vähemalt 3 sekundi jooksul.
 - ↳ Kõik ühendatud HDMI CEC seadmed lülitatakse puhkerežiimi.

Märkused

- Enne EasyLink funktsiooni toimimist peate selle ka oma televiisoril / lisaseadmetel sisse lülitama. Lugege lähemalt seadmete kasutusjuhendist.
- Philips ei garanteeri 100% ühilduvust kõigi HDMI CEC sobivate seadmetega.

Video seadistamine

Video Setup	
	TV System
	TV Display
	Progressive
	Picture Setting
	My Wallpaper
	Component Video
	HD JPEG
	HDMI Setup

- Vajutage klahvile **SETUP**.
↳ Ekraanile kuvatakse üldise seadistamise menüü **[General Setup]**.
- Vajutage klahvile **▼**, et valida menüüst **[Video Setup]** (video seadistamine), seejärel vajutage klahvile **▶**.
- Valige soovitud menüüelement, seejärel vajutage klahvile **OK**.
- Tehke oma valik, seejärel vajutage klahvile **OK**.
 - Eelmisele menüütasemele tagasi pöördumiseks vajutage klahvile **◀**.
 - Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **SETUP**.

[TV system] (televisori tüüp)

Muutke seda seadistust ainult juhul, kui videopilti ei kuvata õigesti. Vaikimisi on selle seadistuse väärtus teie riigis laialt levinud televisori seadistus.

- [NTSC]** – PAL süsteemis televisiorile.
- [PAL]** – Televisiorile, mis on ühilduv nii PAL kui ka NTSC süsteemiga.
- [Multi]** – NTSC süsteemis televisiorile.

[TV Display] (televisori ekraan)

Siin on teil võimalik valida oma televisoriekraanile soovitud formaat.



- [4:3 Pan Scan]** – Hariliku televisori jaoks. Täiskõrguses pilt, millelt on küljed kärbitud.
- [4:3 Letter Box]** – Hariliku televisori jaoks. Laiekraan-formaadis pilt mustade ribadega ülal ja all.
- [16:9]** – Laiekraan televisioritele (külgede suhtarv 16:9).

[Progressive] (progressiivne)

Kui teie televisior suudab vastu võtta progressiivset signaali, on teil võimalik selle seadme progressiivse skaneerimise funktsiooni sisse lülitada.

- [On]** (sees) – Progressiivse skaneerimise funktsiooni sisse lülitamine.
- [Off]** (väljas) – Progressiivse skaneerimise funktsiooni välja lülitamine.



Kasulikud nipid

- Lisainformatsiooni saamiseks lugege lähemalt peatükki 'Alustamine - Progressiivse skaneerimise funktsiooni sisse lülitamine'.

[Picture Setting] (Pildiseaded)

Siin on teil võimalik valida kolme eelseadistatud pildi värviseade ja ühe personaalse seadistuse vahel.

- [Standard]** – Etteantud värviseadistus.
- [Bright]** – Ere värviseadistus.
- [Soft]** – Soojatooniline värviseadistus.
- [Personal]** – Valige see, et muuta pildi värve vastavalt oma soovidele. Te saate ise määrata ereduse, kontrastsuse, värvitoonid ja värviküllastuse, seejärel vajutage klahvile **OK**.

[My Wallpaper] (minu taustapilt)

Pildi valimine taustapildiks.

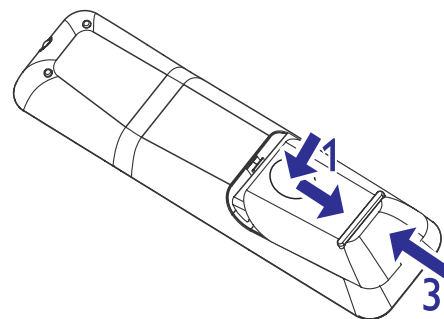
- [Default picture]** (algne pilt) – Algne taustapildina kasutatakse Philips logo.
- [Saved picture]** (salvestatud pilt) – JPEG pilt või foto.
- [Current picture]** (valitud pilt) – Videopildi või JPEG pildi kasutamine taustapildina.

- Alustage vide või slaidiesituse taasesitamist.
- Valige soovitud kaader videost või pilt: katkestamiseks vajutage klahvile **II**, seejärel vajutage klahvile **SETUP**.
- Valige menüüst **[Video Setup]** (video seadistamine) > **[My Wallpaper]** (minu taustapilt) > **[Current picture]** (valitud pilt).
- Vajutage kinnitamiseks klahvile **OK**.
↳ Taustapildiks salvestatakse ainult üks pilt.
↳ Salvestatud taustapilt asendab eelmise.

4. ALUSTAMINE

Kaugjuhtimispuldi ettevalmistamine

- Patareikarbi kaane avamiseks vajutage klemmle (joonis 1).
- Sisestage patareipessa kaks R03 või AAA tüüpi patareid. Jälgige, et sisestatud patareid vastaks märgitud polaarsustele (+-).
- Sulgege patareikarbi kaas (joonis 3).



Märkused

- Eemaldage patareid, kui need on saanud tühjaks või te ei kasuta pikema aja jooksul kaugjuhtimispulti.
- Ärge kasutage segamini erinevaid patareid (vanu ja uusi, eri tüüpi jne).
- Patareid sisaldavad keemilisi aineid ja need tuleb hävitada vastavalt regulatsioonidele.

Sobiva telekanali leidmine

- Seadme sisselülitamiseks vajutage klahvile **⏻**.
- Lülitage sisse televisior ja valige õige video-in kanal (lugege lähemalt televisori kasutusjuhendist).

Menüükeele valimine



Märkus

- Kui olete selle seadmega ühendanud HMI CEC ühilduva televisori, võite selle osa seadistamisest vahele jätta. Automaatselt kasutatakse sama menüükeelt, mis on televisori puhul määratud (kui valitud keel on sellel seadmel olemas).

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code
	Auto (ENG)
	English
	Polski
	Türkçe
	Русский
	Ελληνικά
	Česky
	Slovensky

- Vajutage klahvile **SETUP**.
↳ Ekraanile kuvatakse üldise seadistamise menüü **[General Setup]**.
- Valige menüüs **[OSD Language]** (ekraanimenüü keel), seejärel vajutage klahvile **▶**.
- Soovitud keele valimiseks kasutage klahve **▲** **▼**, seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **OK**.

Progressiivse skaneerimise funktsiooni sisse lülitamine



Märkus

- Progressiivse skaneerimise funktsiooni kasutamiseks peate selle seadmega ühendama progressiivse skaneerimise režiimiga televisori, kasutades selleks komponentvideoühendust (lugege lähemalt peatükist: "Ühendamine" > "Heli- ja videokaabli ühendamine" - "Variant 1: Komponentvideo ühendamine").

Video Setup	
	TV System
	TV Display
	Progressive
	Picture Setting
	My Wallpaper
	Component Video
	HD JPEG
	HDMI Setup
	On
	Off

- Lülitage televisior õigele kanalile.
- Vajutage klahvile **SETUP**.
- Vajutage klahvile **▼** ja valige menüüst **[Video Setup]** (video seadistamine).
- Valige menüüst **[Component Video]** (komponentvideo) > **[Interlaced]** (reakaupa), seejärel vajutage klahvile **OK**.
- Valige menüüst **[Progressive]** (progressiivne) > **[On]** (sees), seejärel vajutage klahvile **OK**.
↳ Ekraanile kuvatakse hoiatusteade.

... ALUSTAMINE

6. Jätkamiseks valige menüüst **[OK]** ja vajutage klahvile **OK**.

↳ Progressiivse skaneerimise funktsiooni seadistamine on nüüd lõpetatud.



Märkus

- Kui kuvatakse tühi / häiretega ekraaniaken, oodake 15 sekundit, kuni toimub automaatne taastus.
- Kui ekraanipilt ei kuvata, lülitage progressiivse skaneerimise funktsioon välja toimides järgnevalt:
 - 1) Plaadiiuguri avamiseks vajutage klahvile **▲**.
 - 2) Vajutage **numbriklahvile '1'**.

7. Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **SETUP**.

8. Nüüd on teil võimalik oma televiisoril progressiivse skaneerimise funktsiooni sisse lülitada (lugege lähemalt televiisori kasutusjuhendist).



Märkus

- Kõik progressiivse skaneerimise funktsiooniga televiisorid ei pruugi selle DVD kodukinosüsteemiga ühilduda ning sellisel juhul võib ekraanipilt taasesitamisel olla häiretega. Sellisel juhul lülitage progressiivse skaneerimise funktsioon välja nii sellel seadmel kui ka televiisoril.

Philips EasyLink funktsiooni kasutamine

See DVD mängija toetab Philips EasyLink funktsiooni, mis kasutab HDMI CEC (tarbija elektrooniline kontroll) protokoll. Kõiki EasyLink ühilduvaid seadmeid, mis on üksteisega ühendatud HDMI ühenduste abil, on võimalik juhtida ühe kaugjuhtimispuldi abil.



Märkus

- EasyLink funktsiooni sisse lülitamiseks peate te sisse lülitama HDMI CEC funktsiooni televiisoril ning teistel ühendatud lisaseadmetel. Lugege lähemalt televiisori ja lisaseadmete kasutusjuhenditest.

Taasesitamine ühe klahvivajutusega

1. Vajutage klahvile **⏮** ja lülitage seade sisse.
 - ↳ Televiisor (kui see toetab ühe klahvivajutuse funktsiooni) lülitatakse sisse ja valitakse sobib video sisendkanal.
 - ↳ Kui plaadiiugurisse on sisestatud plaat, algab peale selle taasesitamine.

Puhkerežiimi lülitamine ühe klahvivajutusega

1. Vajutage ja hoidke all kaugjuhtimispuldi klahvi **⏮** vähemalt 3 sekundi jooksul.
 - ↳ Kõik ühendatud lisaseadmed (kui need toetavad ühe klahvivajutusega funktsiooni) lülitatakse puhkerežiimi.



Märkus

- Philips ei taga 100% sobivust kõigi HDMI CEC seadmetega.

... SEADETE REGULEERIMINE

[Analogue Output] (analoogväljund)

Valige analoogheli seaded vastavalt analooghelipesasse ühendatud heliseadmele.

- **[Stereo]** – ruumheliväljund kahe kõlari kaudu.
- **[LT/RT]** – stereoväljund.

[Digital Audio] (digitaalne heli)

Valige need seaded vastavalt koaksiaalsetesse / digitaalsetesse pesadesse ühendatud võimendile / vastuvõtjale.

- **[Digital Output]** (digitaalne väljund) – Valige digitaalse väljundi tüüp.
 - **[Off]** (kõik) – Seade toetab multikanalilisi heliformaate.
 - **[All]** (väljas) – Digitaalse väljundi välja lülitamine.
 - **[PCM Only]** (ainult PCM formaat) – Seade ei ole võimeline dekodeerima multikanalilist heli. Heli downmiksatakse kahekanaliliseks.
- **[LPCM Output]** (LPCM väljund) – LPCM (lineaarse pulsskoodi modulatsioon) väljundi sättingusageduse valimine.
 - **[48kHz]** – 48 kHz sättingusagedusega salvestatud plaatide jaoks.
 - **[96kHz]** – 96 kHz sättingusagedusega salvestatud plaatide jaoks.



Märkus

- Seadeid punktis **[LPCM Output]** (LPCM väljund) on võimalik valida ainult siis, kui olete **[Digital Output]** (digitaalne väljund) seadistanud asendisse **[PCM only]** (ainult PCM).
- Mida kõrgem on sättingusagedus, seda parem on heli kvaliteet.

[HDMI Audio] (HDMI heli)

Siin on teil võimalik valida HDMI heliseadeid, kui olete televiisori ühendanud HDMI kaabli kaudu.

- **[On]** (sees) – Heli väljundi edastamine televiisori ja kõlarite süsteemi kaudu. Kui plaadi heliformaati ei toetata, downmiksatakse see 2-kanaliliseks heliks (lineaarne PCM).
- **[Off]** (väljas) – Heliväljundi keelamine süsteemi lisaseadmete kõlaritest.

[Audio Sync] (heli sünkroniseerimine)

Helile viivitusaja lisamine videoplaadi taasesitamise ajal.

1. Vajutage klahvile **OK**.
2. Viivitusaja määramiseks vajutage klahvile **◀▶**.
3. Kinnitamiseks ja väljumiseks vajutage klahvile **OK**.

[Volume] (heli)

Plaadi taasesitamisel kasutatava helitugevuse valimine.

1. Vajutage klahvile **OK**.
2. Helitugevuse valimiseks vajutage klahvile **◀▶**.
3. Kinnitamiseks ja väljumiseks vajutage klahvile **OK**.

[Sound Mode] (helirežiim)

Eelseadistatud helirežiimi valimine heliväljundi parandamiseks.

- **[3D]** – virtuaalse ruumheliefekti valimine, mida edastatakse ainult vasak- ja parempoolse helikanali kaudu.
- **[Movie Mode]** (filmirežiim) – heliefekti valimine filmide jaoks.
- **[Music Mode]** (muusikarežiim) – heliefekti valimine muusika jaoks.

[CD Upsampling] (CD upsampling)

CD plaadile salvestatud muusika konverteerimine kõrgemale sättingusagedusele, et tagada parem helikvaliteet.

- **[Off]** (väljas) – selle funktsioon välja lülitamine.
- **[88.2kHz (X2)]** – CD plaadile salvestatud muusika konverteerimine kaks korda kõrgemale sättingusagedusele võrreldes algsega.
- **[176.4kHz (X4)]** – CD plaadile salvestatud muusika konverteerimine neli korda kõrgemale sättingusagedusele võrreldes algsega.

[Night Mode] (öörežiim)

DVD plaate, mis on salvestatud Dolby Digital režiimis on võimalik taasesitada madalal helitugevusel, nii et see häiriks teisi võimalikult vähe. Kõrgeid helisid madaldatakse ning madalaid helitugevusi tõstetakse kuuldavale kõrgusele.

- **[On]** (sees) – öörežiimi sisse lülitamine.
- **[Off]** (väljas) – ruumheli nautimine koos selle kõigi võimalustega.

7. SEADETE REGULEERIMINE

Märkus

- Kui seadistamismenüü elemendid on tähistatud halliga, tähendab see, et antud hetkel ei ole seda võimalik valida.

Üldine seadistamine

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- Vajutage klahvile **SETUP**.
↳ Ekraanile kuvatakse üldise seadistamise menüü **[General Setup]**.
- Vajutage klahvile **►**.
- Valige soovitud menüüelement, seejärel vajutage klahvile **OK**.
- Tehke oma valik, seejärel vajutage klahvile **OK**.
 - Eelmisele menüütasemele tagasi pöördumiseks vajutage klahvile **◀**.
 - Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **SETUP**.

[Disc Lock] (lapselukk)

Taasesituspiirangute määramine teatud plaatidele. Asetage plaadiliugurisse soovitud plaat (lukustada on võimalik kuni 20 plati).

- [Lock]** (lukus) – Valitud plaadi taasesitamine on piiratud. Järgmisel korral, kui te selle plaadi plaadiliugurisse panete, peate selle taasesitamiseks sisestama koodi.
- [Unlock]** (lukustamata) – Valitud plati on võimalik piiranguteta taasesitada.

[OSD Language] (ekraanimenüü keel)

Ekraanimenüü keele valimine.

[Sleep Timer] (unetaimer)

Unetaimer võimaldab seadme automaatselt lülitumist puhkerežiimi pärast eelmääratud aja möödumist.

- [Off]** (väljas) – Unetaimeri välja lülitamine.
- [15 Mins], [30 Mins], [45 Mins], [60 Mins]** – Valige eelmääratud aeg, mille möödumisel lülitatakse seade automaatselt puhkerežiimi.

[Auto Standby] (automaatne puhkerežiimi lülitamine)

Automaatselt puhkerežiimi lülitamise funktsiooni sisse / välja lülitamine. See on energiasäästlik funktsioon.

- [On]** (sees) – Seade lülitub puhkerežiimi, kui 15 minuti jooksul ei ole toimiguid tehtud (pausi- või stopprežiimis).
- [Off]** (väljas) – Automaatselt puhkerežiimi lülitamise funktsiooni välja lülitamine.

[DivX(R) VOD Code] (DivX(R) VOD-registreerimiskood)

Ekraanile kuvatakse DivX(R) VOD-registreerimiskood ja lahkumiskood.

- [Registration]** (registreerumine) – kood selle seadme registreerimiseks veebis.
- [Deregistration]** (lahkumine) – kood registreerumise tühistamiseks.



Märkus

- Philips annab teile DivX(R) VOD (Video on Demand) registratsioonikoodi, mis võimaldab teil laenata ja osta videofilme DivX(R) VOD teenuse kaudu koduleheküljel www.divx.com/vod. Kõiki DivX VOD teenuse kaudu allalaetud videofilme saab taasesitada ainult selle seadmega.

Heli seadistamine

- Vajutage klahvile **SETUP**.
↳ Ekraanile kuvatakse üldise seadistamise menüü **[General Setup]**.
- Vajutage klahvile **▼**, et valida menüüst **[Audio Setup]** (heli seadistamine), seejärel vajutage klahvile **►**.
- Valige soovitud menüüelement, seejärel vajutage klahvile **OK**.
- Tehke oma valik, seejärel vajutage klahvile **OK**.
 - Eelmisele menüütasemele tagasi pöördumiseks vajutage klahvile **◀**.
 - Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **SETUP**.

5. TAASESITAMINE

Plaatide taasesitamine



Ettevaatust!

- Ärge asetage kunagi plaadiliugurisse kõrvalisi esemeid.
- Ärge kunagi puudutage plaadimängija läätse.

- Plaadiliuguri avamiseks vajutage klahvile **▲**.
- Sisestage plaat kirjaga ülespoole.
- Plaadiliuguri sulgemiseks vajutage uuesti klahvile **▲**.
 - Plaadi taasesitamiseks televiisoriekraanil lülitage televiisor sobivale kanalile.
 - Taasesitamise lõpetamiseks vajutage klahvile **■**.



Kasulikud nipid

- Taasesitamiseks sobivate andmekandjate nimekiri on toodud peatükis "Teie seade" > "Taasesitamiseks sobivad andmekandjad".
- Kui ekraanile kuvatakse koodi sisestamise menüü, tuleb teil sisestada vastav kood, enne kui plaati on võimalik taasesitada.
- Kui plaadi taasesitamine on peatunud rohkem kui 5 minutiks, lülitub automaatselt sisse ekraanisäästja. Ekraanisäästja välja lülitamiseks vajutage klahvile **DISC MENU**.
- Kui 15 minuti jooksul peale plaadi taasesitamise lõppemist ei vajutata ühelegi klahvile, lülitub see seade automaatselt puhkerežiimi.

Video taasesitamine



Märkus

- Kõikide plaatide puhul ei pruugi kõik funktsioonid toimida. Lugege lähemalt plaadiümbriselt.

Pealkirja funktsioonid

- Alustage pealkirja taasesitamist.
- Erinevaid funktsioone on teil võimalik valida kaugjuhtimispuldi klahvide abil.

Tegevus	Tegevus
▶▶	Taasesitamise alustamine / katkestamine / jätkamine.
■	Taasesitamise lõpetamine.
◀▶	Eelmise / järgmise pealkirja / peatüki valimine.
◀◀, ▶▶	Kiire otsing edasi- või tagasisuunas. Otsingukiiruse muutmiseks vajutage sellele klahvile korduvalt.
▲, ▼	Aegluubis taasesitamine edasi- või tagasisuunas. Taasesitamise kiiruse muutmiseks vajutage sellele klahvile korduvalt. VCD / SVCD plaatide puhul on aegluubis taasesitamine võimalik ainult edasisuunas.
AUDIO/CREATE MP3	Heli keele või kanali muutmine.
SUBTITLE	Subtiitrite keele muutmine.
REPEAT	Erinevate kordusrežiimide vahel valimine, välja lülitamine. Kordusrežiimid on eri plaaditüüpide puhul erinevad.
REPEAT A-B	Teatud lõigu korduv taasesitamine pala / plaadi piires.
🔍 ZOOM (Ekraanile Mahutamise)	Ekraanipildi mahutamine televiisoriekraanile. Pildi sobitamiseks ekraanile vajutage sellele klahvile mitu korda.
🔍 ZOOM	Ekraanipildi küljepikkuste vahel valimise ning suurendamise vahel valimine. Suurendatud pildi liigutamiseks ekraanil kasutage nooleklahve .
📄 INFO	Taasesituse hetkestaatus või plaadiinformatsiooni kuvamine.

- Segmenta atzīme ir jābūt saskaņotai ar ierīces rokošānai ir iespējama tikai virsraksta vai celiņa robežās.

... TAASESITAMINE

DVD plaadi menüüsse sisenemine

1. Plaadimenüüsse sisenemiseks vajutage klahvile **DISC MENU**.
2. Valige soovitud taasesitumsfunktsioon, seejärel vajutage klahvile **OK**.
 - Osades menüüdes saate oma valiku sisestamiseks kasutada **numbriklahve**.

VCD plaadi menüüsse sisenemine

Taasesituse kontroli funktsioon on VCD / SVCD plaatide jaoks vaikimisi sisse lülitatud. Kui te sisestate VCD / SVCD plaadi, kuvatakse ekrānile plaadimenüü (vaikimisi sisse lülitatud).

1. Taasesitumsenüü kuvamiseks on kaks moodust:
 - Kui PBC funktsioon on sisse lülitatud, sisestage VCD / SVCD plāt.
 - Taasesitamise ajal vajutage klahvile **↵ BACK**.
2. Kasutage **numbriklahve** ning valige soovitud taasesitumsfunktsioon ja vajutage alustamiseks klahvile **OK**.
 - ↳ Kui PBC funktsioon on sisse lülitatud, ei kuvata ekrānile menüūd, vaid algab peale taasesitamine esimesest palast.

Plaadi eelvaate kuvamine ekrānile

1. Vajutage taasesitamise ajal klahvile **⏮ INFO**.
 - ↳ Ekrānile kuvatakse plaadi toimingumenüū.
2. Valige menüüst **[Preview]** (eelvaade), seejärel vajutage klahvile **▶**.
3. Valige soovitud eelvaate tūp seejārel vajutage klahvile **OK**.
 - ↳ Ekrānile kuvatakse pīsipiltidest koosnev eelvaade.
 - Eelmise / jārgmīse lehekūlje valīmīseks valīge **[Prev]** (eelmine) vōi **[Next]** (jārgmine), seejārel vajutage klahvile **OK**.
 - Taasesitamīse alustāmīseks valītud kohast vajutage soovītud pīsipīldī kohal klahvile **OK**.

Taasesitamīse alustāmīne soovītud alūspunktīst

1. Vajutage taasesitamīse ajal klahvile **⏮ INFO**.
 - ↳ Ekrānile kuvātākse plāddī toīmīngutē hetkeolūkord.

2. Valīge menūīst palā alūsest kulanud aeg, seejārel vajūtāge klahvīle **▶**.
 - **[TT Time]** (aeg pealkīrjā pīres)
 - **[CH Time]** (aeg peatūkī pīres)
 - **[Disc Time]** (aeg plāddī pīres)
 - **[Track Time]** (aeg palā pīres)
3. Muutke numbriklahvīdēgā ajāhetk sobīvaks, kust soovīte alustādā.

Taasesitamīse ajā kuvāmīne

1. Vajūtāge taasesitamīse ajal klahvīle **⏮ INFO**.
 - ↳ Ekrānīle kuvātākse plāddī toīmīngutē hetkeolūkord.
2. Valīge menūīst **[Time Disp]** (ajā kuvāmīne), seejārel vajūtāge klahvīle **▶**.
 - ↳ Ekrānīle kuvātud īnfō vōīb ērīnevātē plāddītūūpīdē puhul ērīnēdā.
3. Tehke soovītud valīk seejārel vajūtāge kīnnītāmīseks klahvīle **OK**.

DVD plāddī taasesitamīne ērīnevātē vātēnūrkdē alt

1. Vajūtāge taasesitamīse ajal klahvīle **⏮ INFO**.
 - ↳ Ekrānīle kuvātākse plāddī toīmīngutē hetkeolūkord.
2. Valīge menūīst **[Angle]** (vātēnūrkdē), seejārel vajūtāge klahvīle **▶**.
3. Vātēnūrgā muutīmīseks kasūtāge numbriklahvē.
 - ↳ Taasesitamīne jātķub valītud vātēnūrgā alt.



Mārkus

- See funktsīōn toīmīb īnītūl ķūhul, ķui plāddīle on sālvestātud ķāddrīd ērīnevātē vātēnūrkdē alt.

Teatud lōīgu ķorduv taasesitamīne

1. Soovītud lōīgu alūspunktī mātāramīseks vajūtāge klahvīle **REPEAT A-B**.
2. Sēlle lōīgu lōīpp-punktī mātāramīseks vajūtāge ūestī klahvīle **REPEAT A-B**.
 - ↳ Alģab lōīgu ķorduv taasesitamīne.
3. Sēlle funktsīōnī tūhīstāmīseks vajūtāge klahvīle **REPEAT A-B**.

... LISAFUNKTSIOONID

6. Jārgmīsele paneelīle **[TRACK]** (palād) līkūmīseks vajūtāge klahvīle **▶**.
7. Valīge soovītud helīfāil, seejārel vajūtāge klahvīle **OK**.
 - Mōne muu palā valīmīseks ķorrāķē punktīs 7 ķīrķeldātud tēģvūst.
 - Kōīķīdē palādē valīmīseks tāhīstāģē menūīst **[Select all]** (kōīģī valīmīne) jā vajūtāģē klahvīle **OK**.
 - Kōīķīdē palādē valīķū tūhīstāmīseks tāhīstāģē menūīst **[Deselect all]** (kōīģī valīķū tūhīstāmīne) jā vajūtāģē klahvīle **OK**.
8. Valīge menūīst **[Start]** (alustāmīne), seejārel vajūtāģē ķonvērtēerīmīse alustāmīseks klahvīle **OK**.
 - ↳ Kūī MP3 fāīlīdē loomīseģā jōūtākse lōģpūlē, lūuākse USB sēādmele autōmātēstē ūūē ķāust, ķūhū kōīķ MP3 fāīlīd sālvestātākse.
 - Menūīst vālķūmīseks valīģē **[Exit]** (vālķūmīne) jā vajūtāģē klahvīle **OK**.



Mārkused

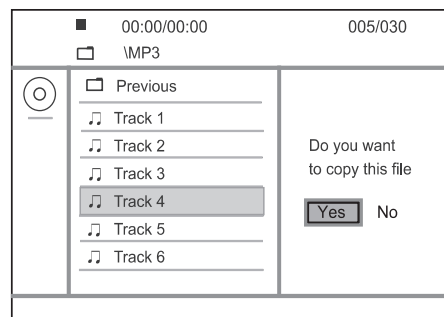
- Ārģē vajūtāģē ķonvērtēerīmīse ajal ūēģēģē klahvīle.
- Kōģēerīmīse vāstū ķāītēstūd plāātē ēī ole vōīmāķīķ MP3 fōrmāatī ķonvērtēerīdā.
- MP3 fāīlē ēī ole vōīmāķīķ sālvestādā ķīrķūtāmīse vāstū ķāītēstūd vōī pāroolīģā ķāītēstūd USB mālūseādmeģēle.

6. LISAFUNKTSIOONID

Kopeerimine

Teil on võimalik plaatidelt USB seadmele kopeerida andmeid formaatides MP3, WMA, JPEG.

1. Sisestage MP3 / WMA / JPEG faile sisaldav plaat.
2. Lõpetage plaadi taasesitamine ja ühendage **(USB)** pessa USB mäluseade.
3. Valige fail, mida soovite kopeerida, seejärel vajutage klahvile **SUBTITLE**.
4. Kopeerimise alustamiseks valige menüüst **[Yes]** (jah), seejärel vajutage klahvile **OK**.



↳ Kui failide kopeerimisega jõutakse lõpule, luuakse USB seadmele automaatselt uus kaust, kuhu kõik andmefailid salvestatakse.

5. Kopeerimise katkestamiseks selle toimumise ajal vajutage klahvile **■**, seejärel klahvile **OK**.

Märkused

- Ärge vajutage kopeerimise ajal ühelegi klahvile.
- Kopeerimise vastu kaitstud faile ei ole võimalik kopeerida.

MP3 failide loomine

Teil on selle DVD mängija abil võimalik heliplaadidelt konverteerida muusikapalasisid MP3 formaati. MP3 failid salvestatakse USB mäluseadmele.

1. Sisestage heliplaat.
2. Ühendage **(USB)** pessa USB mäluseade.
3. Vajutage taasesitamise ajal klahvile **AUDIO/CREATE MP3**.
↳ Ekraanile kuvatakse MP3 failide loomise menüü.
4. Valige menüüst **[Yes]** (jah) ja vajutage klahvile **OK**.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	○ Track01	04:14
Bitrate	128kbps	○ Track02	04:17
CRT ID3	Yes	○ Track03	03:58
Device	USB 1	○ Track04	04:51
SUMMARY		○ Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		○ Track06	04:09
		○ Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

5. Valige menüüst soovitud konverteerimise seaded **[OPTIONS]** ja vajutage soovitud elemendi valimiseks korduvalt klahvile **OK**.

Valik	Kirjeldus
[Speed]	Valige faili kirjutamise kiirus.
[Bitrate]	Valige kvaliteedi tase (bitimäär). Kõrgem bitimäär tähendab kõrgemat kvaliteeti, aga ka suuremat faili.
[CRT ID3]	Pala informatsiooni kopeerimine MP3 faili.
[Device]	Loodud MP3 faile on võimalik salvestada ainult USB seadmele.

... TAASESITAMINE

DivX® (Ultra) videoplaatide taasesitamine

DivX (Ultra) video on digitaalne videoformaad, mis säilitab kõrge kvaliteedi ka kõrge kokkupakkimis-määra juures. See seade on märgistatud DivX® (Ultra) Certified logoga, see tähendab, et teil on võimalik taasesitada DivX (Ultra) videofaile.

1. Sisestage plaadiliugurisse DivX (Ultra) failidega plaat või ühendage USB mäluseade.
 - USB mäluseadme ühendamisel vajutage klahvile **USB**.
 - ↳ Ekraanile kuvatakse sisukorra menüü.
2. Valige taasesitamiseks soovitud pealkiri, seejärel vajutage klahvile **OK**.
 - Teil on võimalik valida heli / subtiitrite keel.

Märkus

- Selle seadme abil on võimalik taasesitada ainult DivX (Ultra) faile, mille olete rentinud või ostnud selle seadme DivX registratsioonikoodi abil (lugege lähemalt peatükist 'Seadete muutmine' > **[General Setup]** (üldine seadistamine) > **[DivX(R) VOD Code]** (DivX VOD registratsioonikood)).

Muusika taasesitamine

Pala funktsioonid

1. Alustage valitud pala taasesitamist.
2. Pala funktsioonide juhtimiseks kasutage kaugjuhtimispulti.

Klahv	Tegevus
▶▶	Taasesitamise alustamine / katkestamine / jätkamine.
■	Taasesitamise lõpetamine.
◀▶	Eelmise / järgmise pala valimine.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Järjekorranumbri sisestamine
◀◀, ▶▶	Kiire otsing edasi- või tagasi suunas. Otsingukiiruse muutmiseks vajutage sellele klahvile korduvalt.
REPEAT (kordamine)	Erinevate kordusrežiimide vahel valimine, välja lülitamine.

Kiire taasesitamise alustamine

1. Vajutage taasesitamise ajal klahvile **◻ INFO**, kuni valitakse üks järgmistest valikutest.

Info ekraanil	Tegevus
[Disc Go To]	Taasesitamise alustamine määratud kohast plaadil.
[Track Go To]	Taasesitamise alustamine määratud kohast palas.
[Select Track]	Taasesitamise alustamine määratud palast.

2. Soovitud alguspunkti sisestamiseks kasutage numbriklahve.

MP3 / WMA failide taasesitamine

MP3 / WMA tüüpi failid on kokkupakitud helifailid (faililaienditega .mp3 või .wma).

1. Sisestage plaadiliugurisse plaat või ühendage USB mäluseade, millele on salvestatud MP3 / WMA muusikafailid.
 - USB mäluseadme ühendamisel vajutage klahvile **USB**.
 - ↳ Ekraanile kuvatakse sisukorra menüü.
2. Kui taasesitamine ei alga peale automaatsel, valige soovitud pala, seejärel vajutage klahvile **▶▶**.
 - Muu pala valimiseks kasutage klahve **▲ ▼**, seejärel vajutage klahvile **OK**.

Märkus

- Kui plaadile on salvestatus mitu salvestusessiooni, taasesitatakse ainult esimene sessioon.
- Mõned WMA failid on kopeerimise vastu kaitstud DRM süsteemi abil. Selliseid faile ei ole selle seadme abil võimalik taasesitada.
- Selle seadme abil ei ole võimalik taasesitada MP3PRO heliformaadis faile.
- Kui MP3 faili või albumi nimi (ID3 tähis) sisaldab spetsiaalseid tähemärke, võib juhtuda, et neid ei kuvata õigesti, kuna süsteem ei tunne neid ära.
- Kui failide koguarv või nende suurus ületab lubatud määra, ei ole neid võimalik taasesitada.

Pildifailide taasesitamine

Piltide taasesitamine slaidiesitusena

Selle seadme abil on võimalik taasesitada JPEG pildifaile (faililaiendiga .jpeg või .jpg).

- Sisestage plaadiliugurisse plaat või ühendage USB mäluseade, millele on salvestatud JPEG pildifailid.
 - USB mäluseadme ühendamisel vajutage klahvile **USB**.
 - Slaidiesitus hakkab peale automaatselt (Kodak pildiplaadi puhul) või ekraanile kuvatakse pildimenüü (JPEG plaadi puhul).
- Valige pilt, millest soovite slaidiesitust alustada, seejärel vajutage klahvile **OK**.
 - Kui pilt on salvestatud "exif" formaadis, kohandatakse pildisuund automaatselt.
- Piltide kuvamiseks värvilisena (fun) või mustvalgena (simple) vajutage klahvile **DISC MENU**.
- Piltide kuvamiseks pispiltidena, vajutage klahvile **INFO**. Pildi valimiseks kasutage nooleklahve.
 - Valitud pildi suurendamiseks ning slaidiesituse alustamiseks vajutage klahvile **OK**.
 - Menüüsse tagasi pöördumiseks vajutage klahvile **BACK**.

Märkused

- Plaadi sisu kuvamiseks võib kuluda päris pikk aeg, eriti kui plaadile on salvestatud palju palasid / pilte.
- Kui JPEG pildifaili ei ole salvestatud 'exif' failitüüp, ei kuvata selle pildi eelvaadet pispiltide hulgas. Selle asemel kuvatakse süsteemi vaikimisi pilt.
- Selle seadme abil on võimalik kuvada digikaamerate pärit pilte ainult sel juhul, kui need on JPEG-EXIF formaadis. Seda formaati kasutavad enamus digitaalseid kaameraid. Motion JPEG ning muudes formaatides pilte ei ole võimalik kuvada, samuti ei ole võimalik taasesitada piltidega seostuvaid heliklippe.
- Kui failide koguarv või nende suurus ületab lubatud määra, ei ole neid võimalik taasesitada.

Funktsioonid taasesitamisel

- Alustage slaidiesituse taasesitamist.
- Kaugjuhtimispuldi abil on teil võimalik taasesitamisel funktsioone valida.

Klahv	Tegevus
◀ / ▶	Pildi pööramine päripäeva / vastupäeva.
▲ / ▼	Pildi pööramine horisontaalselt / vertikaalselt.
🔍 ZOOM	Pildi suurendamine / vähendamine. Taasesitamise katkestamine suurendusrežiimis.
■	Taasesitamise lõpetamine

Piltide ja muusika taasesitamine samaaegselt

Teil on võimalik taasesitada pilte ja muusikafailide samal ajal, nii et piltide vaheldumist ekraanil saadab muusika.

Märkus

- MP3 / WMA muusikafailid ning JPEG pildifailid peavad olema salvestatud samale plaadile või USB mäluseadmele.

- Alustage MP3 / WMA muusikafailide taasesitamist.
- Menüüsse tagasi pöördumiseks vajutage klahvile **BACK**.
- Valige soovitud pildifailide kaust / album ja vajutage selle kuvamiseks klahvile **OK**.
 - Algab slaidiesitus, mis kestab kuni albumi / kausta lõpuni.
 - Heli taasesitatakse kuni plaadi lõpuni.
- Slaidiesituse peatamiseks vajutage klahvile ■.
- Muusika taasesitamise peatamiseks vajutage uuesti klahvile ■.

Taasesitamine USB mäluseadmelt

Märkus

- Selle seadmega on USB mäluseadmelt võimalik taasesitada MP3, WMA, DivX (Ultra) ning JPEG faile.

- Ühendage seadme **USB** pessa USB mäluseade.
- Vajutage klahvile **USB**.
 - Ekraanile kuvatakse sisukorra menüü.
- Kui taasesitamine ei alga automaatselt, valige soovitud fail ise.
 - Lisainformatsiooni saamiseks lugege lähemalt peatükke 'Muusika taasesitamine. Piltide taasesitamine. Video taasesitamine.'
- Taasesitamise lõpetamiseks vajutage klahvile ■ või eemaldage USB seade USB pesast.
 - Plaadirežiimi valimiseks vajutage klahvile **BACK**.